



**TALADROS DE BANCO AB550161 | AB550161K**

**MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA**



*Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente*



# **CONTENIDOS**

**I. EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS DE SEGURIDAD**

**II. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD**

**III. REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA TALADROS DE  
BANCO**

**IV. INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

**V. INSTRUCCIONES DE OPERACION**

**VI. MANTENIMIENTO**

**VII. PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

**VIII. ESPECIFICACIONES**



## I. EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Es posible que se empleen en el equipo algunos de los siguientes símbolos. Le solicitamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el equipo.



Precaución y/o Advertencia



Referencia a Guía de usuario



Superficie caliente



Usar botas de seguridad



Usar guantes



Cumple con las normas de seguridad



Dirección de rotación



Material inflamable



Utilice protección para los oídos



Utilice protección para la vista

## II. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones que a continuación se mencionan, pueden provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones personales graves.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.** El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere al equipo con alimentación de red (con cable).

#### 1. Seguridad del área de trabajo

**a. Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

**b. No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

**c. Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

#### 2. Seguridad eléctrica

**a. El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

**b. Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

**c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.

**d. Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

**e. Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

**f. Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica. Nota: El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".

#### 3. Seguridad personal

**a. Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos.

El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.

**b. Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.

**c. Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, agarrar o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.

**d. Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

**e. Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

**f. Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.

**g. Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.

#### 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas

**a. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

**b. No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

**c. Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.

**d. Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

**e. Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

**f. Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

**g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

#### 5. Servicio técnico

**a. Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

#### 6. Seguridad eléctrica



Los aparatos Clase I poseen ficha de 3 espigas planas con toma de tierra para aumentar su seguridad.

No la elimine colocando un adaptador o reemplazando la ficha por otra de 2 espigas. Para su seguridad, su instalación debe estar provista de conductor de tierra. De no ser así realice la adecuación con personal especializado.



**¡ADVERTENCIA!** Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por OMAHA la garantía no tendrá efecto.

### III. REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA TALADROS DE BANCO

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Por su seguridad, no use el taladro de banco ni lo conecte hasta que esté totalmente ensamblado e instalado según las instrucciones, ni sin antes haber leído y entendido el manual de instrucciones:

1. EL TALADRO DE BANCO DEBE ESTAR BIEN ATORNILLADO en el banco. Además, si el taladro se mueve mientras realiza alguna operación, deberá apernar el banco al suelo.

2. ESTE TALADRO DE BANCO está diseñado para usarlo en seco y en interiores solamente.

3. USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS. Use una máscara, o una mascarilla y anteojos de seguridad, cuando la operación produzca polvo. Use protección auditiva, en especial durante periodos de operación extendidos.

4. NO use guantes, corbatas ni ropa suelta.

5. NO trate de taladrar materiales demasiado pequeños como para sostenerlos con seguridad.

6. Mantenga las manos SIEMPRE alejadas del paso de la broca. Evite colocar las manos en posiciones incómodas en las que un simple movimiento puede hacer que la mano quede en el paso de la broca.

7. NO use ni instale brocas de más de 175 mm (7 in.) o que se extiendan más de 150 mm (6 in.) por debajo del mandril.

8. NO use cepillos circulares, brocas de fresado, cortador por cepillado, cortador circular, o cepillos rotatorios en este taladro de banco.

9. CUANDO corte piezas grandes, confirme que estén apoyadas a la altura del banco.

10. NO realice ninguna operación a manos libres. Sostenga SIEMPRE la pieza de trabajo con firmeza contra la mesa, para que no se balancee ni se tuerza.

Use abrazaderas o tornillo de banco cuando las

piezas no sean estables.

11. ASEGÚRESE que no haya clavos ni otros objetos en la parte de la pieza de trabajo que se va a taladrar.

12. USE ABRAZADORAS O SUJETADORES EN LA PIEZA DE TRABAJO para sujetarla contra el lado izquierdo de la columna para evitar que rote. Si la pieza de trabajo es muy corta, o si la mesa está inclinada, sujete firmemente la pieza de trabajo a la mesa con la protección incluida.

13. SI LA PIEZA DE TRABAJO cuelga de manera que se pueda caer o inclinarse si no está sujeta, use abrazaderas para sujetarla a la mesa o coloque un apoyo auxiliar.

14. ASEGURE SU TRABAJO. Cuando sea práctico, use abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo, es más seguro que usar la mano, además que así tendrá ambas manos libres para operar la herramienta.

15. SIEMPRE QUE use un tornillo de banco debe sujetarlo a la mesa.

16. ASEGÚRESE que todas las abrazaderas y seguros estén firmemente sujetos antes de comenzar a taladrar.

17. Antes de operar el taladro de banco, SUJETE FIRMEMENTE LA CABEZA y el soporte a la columna, y la mesa al soporte de mesa.

18. JAMAS encienda el taladro de banco sin antes despejar la mesa (herramienta, pedazos de madera, etc.).

19. ANTES DE COMENZAR la operación, accione brevemente el interruptor del motor, para asegurarse que la broca no se mueve ni vibra.

20. NO realice ensamblajes ni prepare trabajos en la mesa cuando el taladro esté operando.

21. USE LA VELOCIDAD RECOMENDADA para cualquier accesorio del taladro de banco y los diferentes materiales de trabajo.

22. CUANDO TALADRE orificios de diámetro grande, sujete firmemente la pieza de trabajo a la mesa. De lo contrario la broca se puede atorar en la pieza de trabajo haciéndola girar a gran velocidad. NO USE cortadores redondos o que tengan múltiples partes, ya que se pueden desarmar o quedar desbalanceados durante su uso.

23. PARA EVITAR LESIONES por arranques accidentales, use siempre el interruptor "OFF" para apagar el taladro de banco y desconéctelo antes de instalar o retirar accesorios o partes, o hacer ajustes.

24. MANTENGA LAS GUARDAS EN SU LUGAR y en buenas condiciones de funcionamiento.

## IV. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### 1. Desembalar tu herramienta

Desembale cuidadosamente todo el contenido en el suelo. Para prevenir la corrosión algunas partes han sido recubiertas con una fina capa de aceite.

Se aconseja montar este producto en un área de trabajo, para evitar daños en tapicerías o alfombras. Comprobar que las piezas estén completas, retener el embalaje hasta que estén todas las partes y el montaje haya sido terminado.

Levante la placa base y retire el papel protector y coloquela en la mesa de trabajo.

Dentro de la pequeña caja encontrará el portabrocas, tres manijas, tres tornillos de fijación, tres arandelas, llave allen y llave de mandril.

### 2. Montaje

Tome la placa base y seleccione un lugar adecuado para el banco de trabajo (Ver Fig. B).

Localice los cuatro orificios de montaje (con 12 mm de diámetro).

Seleccione pernos de longitud adecuada (al menos 45 mm de longitud),

Arandelas y tuercas (no suministradas). Usando la base como plantilla haga cuatro agujeros a través de la mesa de trabajo, fije con tornillos la placa base al banco. No apriete demasiado ya que esto podría romper la base de yeso.

Retire el papel protector o la bolsa de plástico de la columna.

Alinee con los tres orificios roscados en la placa base. (Consulte la Fig. C). Asegúrelos con los tres juegos de tornillos suministrados.

Deslice la mesa de trabajo de altura ajustable sobre la columna.

Asegúrelo a mitad de camino con la palanca de sujeción. (Ver Fig. D)

**⚠ ¡ATENCIÓN!** El cabezal y el conjunto del motor es pesado y puede requerir dos personas.

Utilice la llave allen para aflojar los dos tornillos.

Baje el cabezal y ensamble el motor completamente en la columna.

Coloque el conjunto del cabezal y del motor de modo

que el el frente se alinee con el centro de la placa base.

Utilice la llave allen para apretar los dos tornillos. Guardar las llaves allen para más ajustes. (Ver Fig. E)

**PRECAUCIÓN:** No conecte todavía a la fuente de alimentación.

Afloje el tornillo de seguridad (a) del seguro protector, inserte el protector en el eje y apriete el tornillo (ver fig. f).

Abra el protector de seguridad e inserte el mandril en el husillo. El mandril está montado firmemente cuando no se pueda sacar con la mano (ver Fig. G). Coloque las tres manijas en el eje de alimentación. (Ver Fig. H).

Levante la mesa y coloque un pedazo de madera en ella. Localice el tope de profundidad en el orificio y sosténgalo usando una mano, luego gire hacia la derecha para bloquearla usando la otra mano. Mantenga la marca de profundidad roja con el nivel de 0 mm. (Ver Fig. I1, I2).

Gire los mangos para mantener la marca de profundidad que desee, luego gire el tornillo inferior (a) hacia el agujero para fijar la profundidad. (Ver Fig. I3, I4)

**Nota:** Tiene un eje cónico y el mandril se ubica en este. Poner el mandril en contacto con la madera en la mesa de trabajo y presione suavemente para bloquear el mandril sobre el husillo.

## V. INSTRUCCIONES DE OPERACION

**Nota:** Retire el enchufe del zócalo antes de realizar cualquier ajuste, revisión o mantenimiento.

### 1) Seleccionar la velocidad correcta para diferentes trabajos.

Consulte la etiqueta de selección de velocidad dentro de la caja del motor y seleccione la velocidad requerida para el trabajo en cuestión.

Escoger la configuración más cercana en la etiqueta de selección de velocidad.

### 2) Ajuste de la mesa de trabajo.

La mesa puede girar bisel  $\pm 45$  grados. Suelte el perno de fijación de la mesa y gírelo al ángulo deseado. Volver a apretar tuerca de bloqueo. (Ver Fig. J).



Afloje la palanca de bloqueo en la parte trasera de la mesa. (Ver Fig. K).

Mueva la columna hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada. Cuando la altura deseada se alcanza bloquee.

### 3) Ajuste de parada de profundidad

Poner la broca en contacto con la pieza de trabajo a ser perforada, tome una medida de la escala en frente de la herramienta (Ver Fig. L). Mueva la pieza de trabajo y agregue la cantidad a la medida anterior. Mueva las tuercas de seguridad hacia abajo a esa posición requerida y bloquee. Esto le dará una profundidad constante al taladrar.

### 4) Arrancar y detener el taladro

La herramienta está equipada con un interruptor (Ver Fig. M). Esto significa en caso de un fallo de alimentación al perforar, el motor no arrancará una vez que la potencia se restaure hasta que el interruptor se reactiva.

**Nota:** La tapa está equipada con un interruptor de bloqueo de seguridad (Ver Fig. N). Si la tapa no está correctamente ubicada y asegurada después de un cambio de velocidad, el interruptor principal puede dejar de funcionar.

Compruebe que la tapa esté completamente cerrada y asegurada.

Afloje el tornillo del conjunto del cabezal / motor y abra la tapa, luego ajuste la velocidad (Ver Fig. 01, 02, 03).

Compruebe la correa tirando de ella con la presión del medio usando una mano, y el cinturón está bien cuando está bloqueado en la arboleda fija y no se mueve hacia arriba (Ver Fig. 04).

## VI. MANTENIMIENTO

Siempre lubrique las brocas con aceite adecuado antes de la perforación. Esto prolongará la vida útil de las brocas.

**PRECAUCION:** No utilice refrigerante a base de agua ni ningún tipo de bomba de refrigerante continua.

Retire todas las virutas y el polvo después de cada operación.

Extienda el aceite sobre las superficies sin laminar, especialmente si la máquina no se utiliza durante largos períodos.

Lubrique la transmisión del husillo con aceite cada seis meses.

El tornillo guía del husillo debe ser revisado periódicamente.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar un peligro.

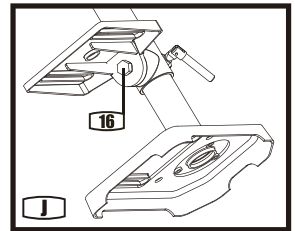
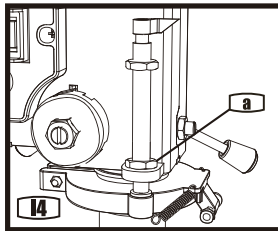
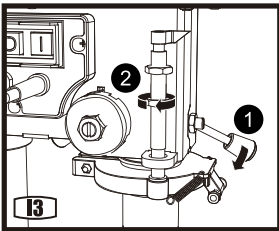
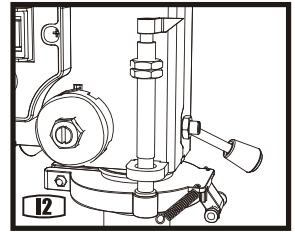
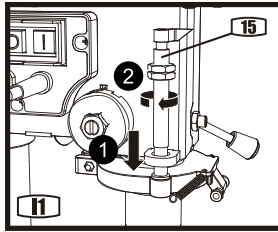
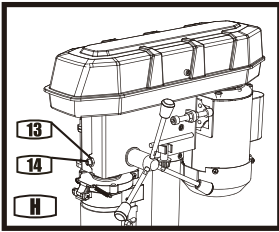
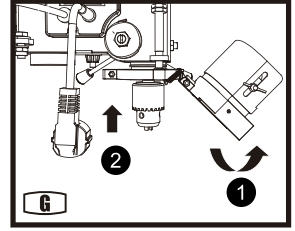
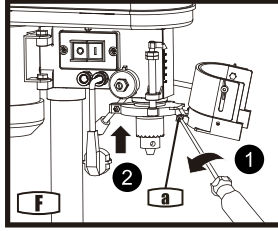
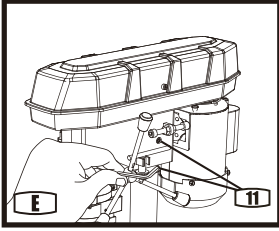
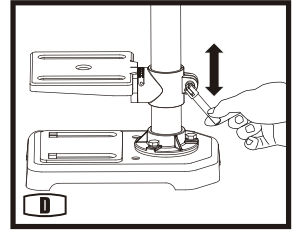
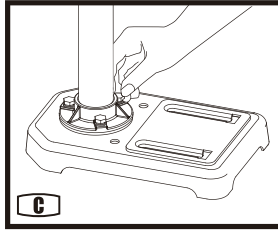
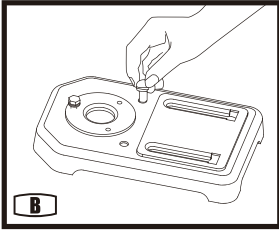
## VII. PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

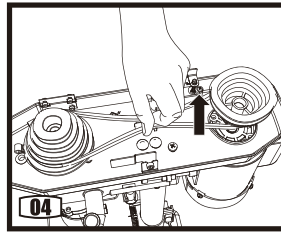
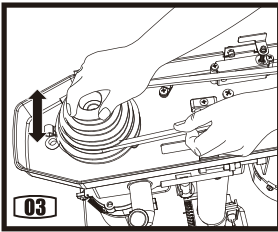
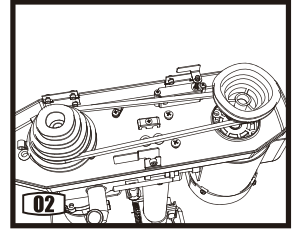
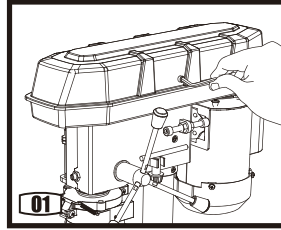
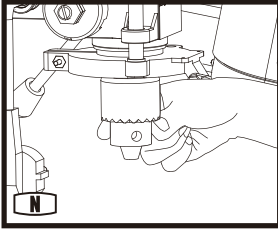
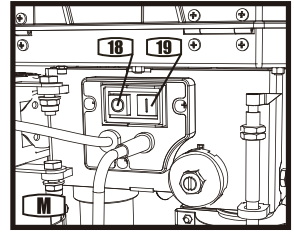
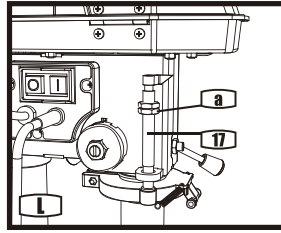
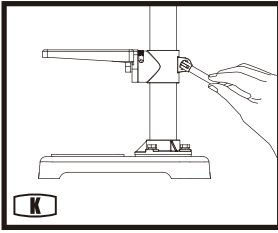


Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto OMAHA o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.

## VIII. ESPECIFICACIONES

Voltaje:	220 V
Frecuencia:	50 Hz
Potencia:	550 W
Velocidad:	500-2500 RPM
Número de velocidades:	9
Capacidad:	16 MM
Tipo de mandril:	B16
Medidas de la mesa:	160x168 MM
Medidas de la base:	315x200 MM
Garganta:	115 MM
Angulación:	0° a 45°





# **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

Horacio y Guillermo Scopazzo SRL en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 12 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

- 1 - Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.**
  
- 2 - Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.**
  
- 3 - Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando correspondiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.**
  
- 4 - Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.**
  
- 5 - El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia**

## **NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA**

*Los defectos originados en:*

- 1 - Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

**ATENCIÓN:** esta garantía caduca automáticamente si el equipo fue desarmado por terceros.

### ***SERVICES OFICIAL***

Para información de nuestros services oficiales ingresar en:  
[www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos](http://www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos)





**HECHO EN CHINA**

**IMPORTA Y DISTRIBUYE:** Horacio y Guillermo Scopazzo S.R.L  
**DIRECCIÓN:** Av. Santa Fe 4481 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires